ፊንላንድ

የእርስዎ የመቀበያ (የመስተንግዶ) መብቶችና ግዴታዎች

የሚከተሉት ሁኔታዎች የሚመለከቱዎት ከሆነ፣ ይህ መረጃ የተዘጋጀው ለእርስዎ ነው፦

- እርስዎ አዋቂ (ከ18 ዓመት በላይ) ነዎት
- ለዓለም አቀፍ ጥበቃ (ጥገኝነት ተብሎም ይጠራል) በፊንላንድ አመልክተዋል፣ አሁን ደግሞ ለዓለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች ነዎት።

AMHARIC

ይዘቶች

መቀበያ ወይም መስተንግዶ ማለት ምን ማለት ነው? 3

ምን ያገኛሉ? 6

የጤና እንክብካቤ የማግኘት መብት 7

የሕፃናት የትምህርት መብት 10

የመሥራት መብት 11

የቋንቋ ኮርሶች እና የሙያ ስልጠናዎች 12

የአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች መሆንዎን የሚገልጽ ሰነድ 13

የት ይቆያሉ? 13

አመልካች ሊታሰር የሚችልባቸው ሁኔታዎች -

የእርስዎ የመቀበያ ቦታ ግዴታዎች ምንድን ናቸው? -

ግዴታዎችዎን ካላሟሉ ምን ይከሰታል? -

ያለ ባለሥልጣናት ፈቃድ ወደ ሌላ የአውሮፓ ህብረት (EU) + ሀገር ቢጓዙ ምን ይከሰታል? -

ያለፈቃድህ ወደ ወጣህበት የአውሮፓ ህብረት (EU) + አገር አባልነት ከተላክህ በኋላ ምን ይሆናል? -

በባለስልጣኑ ውሳኔ ይግባኝ ማለት ይችላሉ -

የሕግ ድጋፍ ሊያገኙ ይችላሉ -

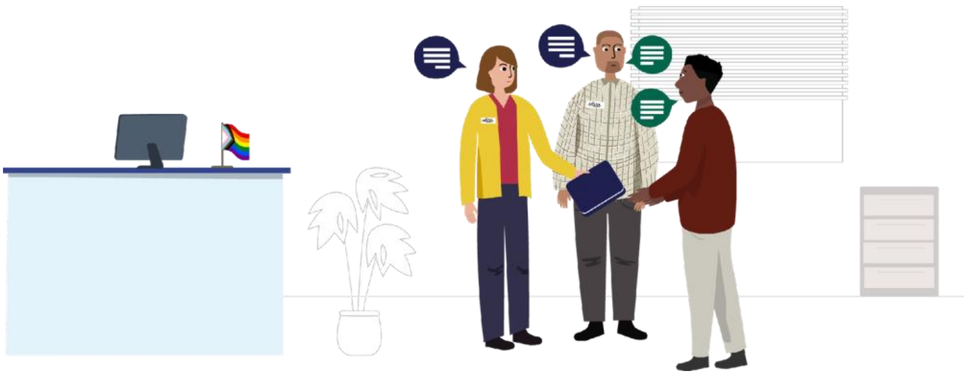
የእውቂያ ዝርዝሮች -

መቀበያ (መስተንግዶ) ማለት ምን ማለት ነው?

መቀበያ (መስተንግዶ) ማለት ባለሥልጣናት የእርስዎን የዓለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ እስከሚመረምሩበት ጊዜ ድረስ እንደ አመልካችነት የሚያገኙት ድጋፍ ነው። በዚህ መግለጫ ውስጥ የተብራሩትን የመቀበያ መብቶችና ግዴታዎች ያካትታል።

በፊንላንድ የመቀበያ ጉዳዮችን የሚያስተዳድረው ባለሥልጣን የኢሚግሬሽን ቢሮ ነው። ማመልከቻዎን የሚመረምር እና የሚያስተናግድ ባለሥልጣንም የኢሚግሬሽን ቢሮ ነው።

የፖሊስ ወይም የድንበር ጥበቃ ባለሥልጣን ሰራተኞች፣ በዚህ መግለጫ ውስጥ የቀረበውን መረጃ እንደተቀበሉ እንዲያረጋግጡ እና እንዲፈርሙ ይጠይቋችኋል። ማንኛውም ነገር ግልጽ ካልሆነ፣ ለፖሊስ፣ ለድንበር ጥበቃ ባለሥልጣን ወይም ለመቀበያ ማዕከል ሰራተኞች ጥያቄዎችን ያቅርቡ።



እርስዎ በዚህ ሀገር ውስጥ ደኅንነትዎ የተጠበቀ ነው።

በመቀበያ ማዕከሉ በሚቆዩበት ጊዜ፣ እንደ የግል ሁኔታዎ መሰረት ሊያገኙዋቸው ስለሚችሉ የመቀበያ አገልግሎቶችና ድጋፎች የመቀበያ ማዕከሉ ሰራተኞች መረጃ ይሰጧችኋል።

እንዲሁም ከሌሎች ድርጅቶች በነፃ መረጃና እርዳታ መጠየቅ ይችላሉ። በዚህ ብሮሹር መጨረሻ ላይ የድርጅቶችን ዝርዝር ማግኘት ይችላሉ።

አስፈላጊ በሆነ ጊዜ **አስተርጓሚው** ከሰራተኞች ጋር በምትረዱት ቋንቋ እንድትግባቡ ይረዳዎታል። አስተርጓሚው እርስዎ የተናገሩትን ነገር ለሌላ ማንኛውም ሰው አይነግርም።

ስለ ጥገኝነት አሠራርና ስለሚከተሏቸው ሕጎች በተለያዩ መግለጫዎች (ብሮሸሮች) ውስጥ መረጃ ያገኛሉ።

አሁን በፊንላንድውስጥ ነዎት፣ ሀገሪቱ የአውሮፓ ህብረት (EU)+ አገር ነው። የአውሮፓ ህብረት (EU)+ ሀገራት የሚከተሉት ናቸው፦

- 27 የአውሮፓ ህብረት (EU) አባል ሀገራት፦ ኦስትሪያ፣ ቤልጂየም፣ ቡልጋሪያ፣ ክሮኤሽያ፣ ሳይፕረስ፣ ቼኪያ፣ ዴንማርክ፣ ኢስቶኒያ፣ ፊንላንድ፣ ፈረንሳይ፣ ጀርመን፣ ግሪክ፣ ሃንጋሪ፣ ጣሊያን፣ ላቲቪያ፣ ሊቱዌኒያ፣ ሉክሰምበርግ፣ ማልታ፣ ኔዘርላንድስ፣ ፖላንድ፣ ፖርቱጋል፣ የአየርላንድ ሪፐብሊክ፣ ሮማኒያ፣ ስሎቫኪያ፣ ስሎቬንያ፣ ስፔን፣ ስዊድን እና
- 4 ሌሎች ሀገራት፦ አይስላንድ፣ ሊችተንስታይን፣ ኖርዌይ፣ ስዊዘርላንድ።

ትኩረት!

አመልካቾች በሁሉም የአውሮፓ ህብረት (EU)+ አገሮች ውስጥ ተመሳሳይ የመቀበያ መብቶች እና ግዴታዎችአሏቸው።

ለጥገኝነት ስለማመልከት እና ወደ ሌሎች የአውሮፓ ህብረት (EU) + ሀገራት ስለመጓዝ የተቀመጡ ሕጎች አሉ።

- ባለሥልጣናት ሌላ ካልነገሩዎት በስተቀር፣ **ለጥገኝነት ማመልከትና ማመልከቻዎን ለመጀመሪያ ጊዜ በደረሱበት የአውሮፓ ህብረት (EU) + ሀገር ማስመዝገብ አለብዎት**።

- **የእርስዎን የጥገኝነት ማመልከቻ የመመርመር ኃላፊነት ያለበት አንድ የአውሮፓ ህብረት (EU) + ሀገር ብቻ ነው።** በፊንላንድ ውስጥ ያሉ ባለስልጣናት ለጥገኝነት ማመልከቻዎ ሃላፊነት ያለው የትኛው የአውሮፓ ህብረት ሀገር እንደሆነ ለመወሰን ሂደቱን ይከተላሉ።

- **በፊንላንድ ውስጥ መቆየት አለብዎ። ያለ ባለሥልጣናት ፈቃድ ወደ ሌላ የአውሮፓ ህብረት (EU) + ሀገር መጓዝ አይችሉም።** ከለቀቁ፣ አሉታዊ ውጤቶች ይኖራሉ። የጥገኝነት አሰራርዎ በፊንላንድ ሊቆም ይችላል። በሌላኛው ሀገር የመንቀሳቀስ ነፃነትዎ ሊገደብ ይችላል፣ እንዲሁም አንዳንድ የመቀበያ አገልግሎቶች ይሰረዛሉ።

ምን ያገኛሉ?

ባለስልጣናት ለአለም አቀፍ ጥበቃ ያቀረቡትን ማመልከቻ ሲመረምሩ እና እንደ እርስዎ የግል እና የፋይናንስ ሁኔታ፣ እርስዎ የሚከተለውን ያገኛሉ:

- መጠለያ

- የግል ንፅህና መጠበቂያ ቁሳቁሶች

- ምግብ

- ልብስ

- የዕለት ወጪ የሚሆን ገንዘብ

የመቀበያ ገንዘብ (vastaanottoraha) ካስፈለገዎት፣ ከሚኖሩበት የመቀበያ ማዕከል ማመልከት አለብዎት። በማመልከቻዎ ውስጥ ስለ ገቢዎችዎ እና ስለ ያሉዎት ንብረቶች/ገንዘቦች ማብራሪያ መስጠት አለብዎት።”

የመቀበያ ገንዘብ (vastaanottoraha) ካስፈለገዎት፣ ከሚኖሩበት የመቀበያ ማዕከል ማመልከት አለብዎት። በማመልከቻዎ ውስጥ ስለ ገቢዎችዎ እና ስለ ያሉዎት ንብረቶች/ገንዘቦች ማብራሪያ መስጠት አለብዎት።”የመቀበያ ማዕከሉ ሰራተኞች የግል ሁኔታዎን እና የገንዘብ ሁኔታዎን በተሻለ ሁኔታ ለመረዳት ጥያቄዎችን ይጠይቁዎታል።

የጤና እንክብካቤ መብት

ባለሥልጣናት **የሚያስፈልግዎትን የጤና እንክብካቤ** ማግኘትዎን ያረጋግጣሉ። ይህ ለምሳሌ ወደ ነርስ ወይም ዶክተር መጎብኘት፣ ለከባድ በሽታዎች እና ለከባድ በሽታዎች ምርመራ፣ በሃኪም የታዘዘ መድሃኒት እና የአእምሮ ጤና ድጋፍን ሊያካትት ይችላል።

የሕክምና ችግር ካለብዎ ለሠራተኞቹ ይንገሩ።

አስቸኳይ ህክምና የሚያስፈልገው የህክምና ድንገተኛ አደጋ ወይም ጉዳት ካለብዎ ለሰራተኞቹ ይንገሩደ ወይም ያለክፍያ ወደ የአደጋ ጊዜ ስልክ ቁጥር 112 ይደውሉ

ሐኪም ወይም ነርስ ጋር የጤና ምርመራ እንዲደረግልዎ እድል ይሰጥዎታል።እነሱ የጤና ሁኔታዎን ይመረምራሉ እና እርዳታ ይሰጡዎታል።

እንዲሁም ስለ አሁን ያሉብዎት ወይም ከዚህ በፊት የነበሩ በሽታዎች፣የክትባት መረጃዎችዎ፣ እየወሰዱ ያሉ መድሃኒቶች፣ጥያቄዎችን ሊጠይቁዎት ይችላሉ።በተጨማሪም ስለ ጉዳቶች፣ህመሞች፣በሽታዎች፣ ወይም ያሉብዎት ማንኛውም የጤና ስጋቶች ሊጠይቁዎት ይችላሉ።

[በጤና ምርመራው አካል እንደ ነርስ ወይም ሐኪም የአደጋ ግምገማ ውጤት መሠረት፣ የተላላፊ በሽታዎች ምርመራ ለማድረግ እድል ይሰጥዎታል። ይህም የሚደረገው የእርስዎንና የሌሎችን ጤና ለመጠበቅ ነው።

ልዩ ፍላጎቶች ካሉዎት ልዩ ድጋፍ የማግኘት መብት አለዎት።

ለሠራተኞቹ ያሳውቁ፣ የሚከተለው ከሆነ፡-

- ታመው ወይም ተጎድተው ከሆነ
- እርጉዝ ከሆኑ ወይም ሊሆኑ ከቻለ
- ልዩ ድጋፍ የሚያስፈልጋቸው የቤተሰብ አባላት ካሉዎት
- አካል ጉዳት ካለባችሁ (ለምሳሌ የመንቀሳቀስ ውስንነት፣ የመስማት ወይም የማየት ችግር)
- በየጊዜው ሀዘን ወይም ጭንቀት ከተሰማዎት፣ መተኛት ካልቻሉ ወይም አሉታዊ ሐሳቦች ካሉዎት
- ድሮ የደረሰባችሁን ዓመፅ ወይም ሰቆቃ ቁስል ካለባችሁ
- ደህንነት አይሰማችሁም፣ ዛቻ ይደርስባችኋል፣ ወይም የሚያውቁት ወይም የማያውቁት ሰው ያስፈራራችኋል
- የማትፈልጉትን ነገር እንድታደርጉ ተገድዳችኋል ወይም እየተገደዳችሁ ነው
- በእምነታችሁ፣ በፍቅር ምርጫቹ፣ በአለባበሳችሁ ወይም በባህሪያችሁ ምክንያት ደህንነት አይሰማችሁም
- ከ18 ዓመት በታች ከሆኑ እና ያለወላጆችዎ፣ ብቻዎን ወይም ከሌሎች የቤተሰብ አባላት ጋር ከመጡ።

ልዩ ድጋፍ የሚሰጠው የመቀበያ ማዕከሉ ሰራተኛው ስለ ልዩ ፍላጎቶችዎ ሲያውቁ ነው።

ልዩ ባለሙያተኞች የሚከተሉት ጥያቄዎች ይጠይቃሉ፡

- የእርስዎን **ልዩ ፍላጎቶች ለመገምገም**
- የትኛው **ልዩ ድጋፍ** ለእርስዎ እንደሚሻል ይወቁ።

ይህ **የልዩ ፍላጎቶች ግምገማ ተብሎ ይጠራል**

አስተርጓሚ ካስፈለገ፣ እርስዎ በሚረዱት ቋንቋ እንዲግባቡ ይረዳዎታል።

ልዩ ድጋፍ ካስፈለጎ **የመቀበያ ማዕከሉን ሰራተኛን ሁልጊዜ ያነጋግሩ።**

ልዩ ባለሙያተኞች ድጋፍ ያስፈልጎታል ብለው እስካመኑድረስ ይህንን ድጋፍ ያገኛሉ።

ሐኪሙን፣ ነርሷን እና ልዩ ባለሙያ ሰራተኞቹን ማመን ይችላሉ እና በነፃነት ሊያነጋግሯቸው ይችላሉ።

የሕፃናት የትምህርት መብት

በፊንላንድ ከ7 እስከ 18 ዓመት ዕድሜ ያላቸው ሁሉም ልጆች ትምህርት የመማር መብት አላቸው።

እነሱም እንደ ቋንቋ ትምህርቶች ያሉ ድጋፎችን ያገኛሉ።

ወላጆች ልጆቻቸውን በትምህርት ቤት ለማስመዝገብ ግዴታ አለባቸው።

የመሥራት መብት

እንደሁኔታዎ፣ ለዓለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎ በፊንላንድ ከተመዘገቡበት ጊዜ ጀምሮ ከ 3 ወይም 6 *ወራት* በኋላ የመሥራት መብት ሊኖርዎት ይችላል

የመቀበያ ማዕከላችሁ ሠራተኞች በ ፊንላንድ ስለተተገበሩ ደንቦች ያሳውቁዎታል።

አንዳንድ የተለዩ ሁኔታዎች አሉ፣ ለምሳሌ ከባለሥልጣናት ጋር ካልተባበሩ እንዲሁም ማመልከቻዎ በተወሰኑ ሁኔታዎች ወደ ፈጣን ሂደት ከተመራ እንዲሠሩ አይፈቀድልዎትም።

ስራ ከሰሩ እና በእንግዳ መቀበያ ማእከል ውስጥ ከቆዩ ፣ ለመጠለያዎ በከፊል መክፈል ሊኖርብዎ ይችላል።

ሁሉም ወንድና ሴት ልጆች ከ 14 ዓመት በታች ያሉ መሥራት አይፈቀድላቸውም።

የቋንቋ ኮርሶች እና የሙያ ስልጠናዎች

እንደ እርስዎ ሁኔታ፣ ባለሥልጣናቱ በሚከተሉት ውስጥ እንዲሳተፉ ሊጠይቁዎት ይችላሉ:

- የቋንቋ ትምህርቶች፣
- እርስዎ ስለሚኖሩበት ማህበረሰብ (ህጎች፣ ደንቦች እና ባህል) ኮርሶች
- አዳዲስ ክህሎቶችን ለመማር ኮርሶች (የሙያ ስልጠና)።

እርስዎ በሚከተሉት መሳተፍ ይችላሉ:

- የቋንቋ ትምህርቶች፣
- አዳዲስ ክህሎቶችን ለመማር ኮርሶች (የሙያ ስልጠና)።

ሰራተኞቹ ስለእነዚህ ኮርሶች እና መቼ መጀመር እንደሚችሉ ያሳውቁዎታል።

የአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች መሆንዎን የሚገልጽ ሰነድ

የአለም አቀፍ ጥበቃ አመልካች መሆንዎን የሚገልጽ ይፋዊ ሰነድ ይደርስዎታል። ይህ ሰነድ የእርስዎን ስም እና የግል ውሂብዎን ይገልጻል። በማንኛውም ጊዜ ከእርስዎ ጋር ይዘውት መሄድ አለብዎት።

ይህ የጉዞ ሰነድ አይደለም።

ከላይ የተጠቀሰውን ሰነድ ማመልከቻዎን በሚያስገቡበት ጊዜ ከኢሚግሬሽን ቢሮ ይቀበላሉ። ከዚያ በፊት፣ ማመልከቻዎ በሚመዘገብበት ጊዜ ከፖሊስ ወይም ከድንበር ባለሥልጣን የማመልከቻው መቅረብና መመዝገብ የሚያረጋግጥ ማረጋገጫ ሰነድ ይሰጥዎታል። ይህን ሰነድ ሁልጊዜ ከእርስዎ ጋር መያዝ አለብዎት፣ እና ማመልከቻዎን በሚያስገቡበት ጊዜ ለኢሚግሬሽን ቢሮ መስጠት አለብዎት።

ትኩረት! እንዳይጠፋ ይጠንቀቁ ለሌላ ሰውም አይስጡት።

የት ይቆያሉ?

ባለሥልጣናቱ የት መቆየት እንዳለብዎት ይነግሩዎታል፣ እንዲሁም የመቆያውን ሁኔታዎችና መስፈርቶች ያብራሩልዎታል።

የእርስዎ የዓለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻ በሚመረመርበት ጊዜ የሚቆዩበት ቦታ በብዙ ሁኔታዎች ላይ ይመሰረታል።

የትም ይሁኑ የት፣ የሚከተሉት መብት አለዎት፦

- **ደኅንነትዎን ይጠብቁ፦** ሠራተኞችን ጨምሮ ማንም ሰው እርስዎን ማስፈራራት፣ መስደብ ወይም ጉዳት ማድረስ አይፈቀድለትም

- **ከባልዎ፣ ከሚስትዎ፣ ከ18 ዓመት በታች ከሆኑ ልጆችዎና እህትማማቾችዎ ጋር ወይም የዕለት ተዕለት እንክብካቤ ከሚያስፈልገው ጎልማሳ ዘመድዎ ጋር መቆየት**
- **ከዘመዶችዎ ጋር መቆየት** እርስዎ የዕለት ተዕለት እንክብካቤ ከሚያስፈልግዎ ጎልማሳ ከሆኑ፣

- **ቤተሰብዎ የት እንዳሉ** የማያውቁ ከሆነ፣ **ከእነሱ ጋር ለመነጋገር እና ለመፈለግ እርዳታ ማግኘት።**

የሚከተለውን ካመኑ መደበኛ ቅሬታ ማቅረብ ይችላሉ፦

- ማንኛውም ሰራተኛ ካስፈራራዎት፣ ከሰደበዎት ወይም ከጎዳዎት።
- ሠራተኞች በሕግ ያልተፈቀደ ወይም ኢፍትሐዊ አያያዝ ካደረጉባችሁ።
- መብት ያላችሁባቸው አገልግሎቶች ከተከለከሉባችሁ።

የመቀበያ ማዕከሉ ሠራተኞች መደበኛ ቅሬታ እንዴት ማቅረብ እንደሚችሉ ያሳውቁዎታል።

ለበለጠ መረጃ ሁል ጊዜ ባለስልጣናትን፣ መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችን ወይም የተባበሩት መንግስታት የስደተኞች ኤጀንሲን (United Nations Refugee Agency፣ UNHCR) መጠየቅ ይችላሉ።

ባለስልጣናቱ ወይም ኢሚግሬሽን ቢሮ የሚቆዩበትን መጠለያ ይወስናሉ። እንደ ሁኔታዎ፣ በፊንላንድ ውስጥ በነፃነት መንቀሳቀስ ይችሉ ይሆናል።

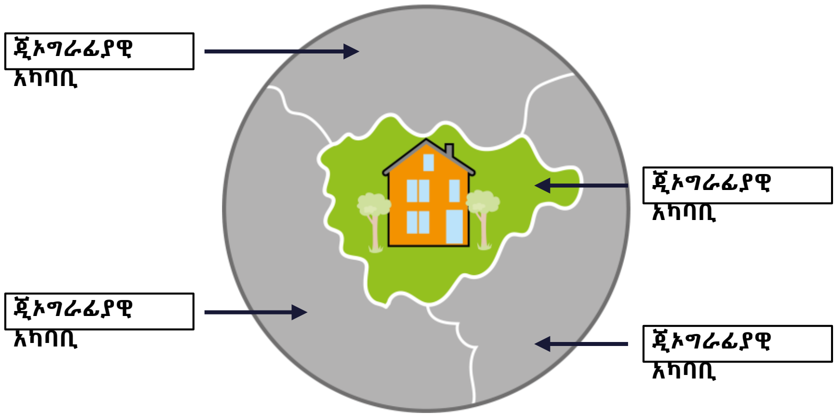
የምትቆዩበት ቦታ የሚወሰነው በሚገኙ ቦታዎች፣ በሁኔታችሁ እና በፍላጎታችሁ (ለምሳሌ የቤተሰባችሁ ስብጥር፣ ጤንነታችሁ) ላይ ነው።

እርስዎ በተመደቡበት መጠለያ ውስጥ እስካሉ ድረስ ብቻ ድጋፍና አገልግሎት ሊያገኙ ይችላሉ። ባለሥልጣናት በዚህ መጠለያ ውስጥ እየቆያችሁ መሆን አለመሆናችሁን ያጣራሉ ይችላሉ።

በቂ የገንዘብ ሀብት ካላችሁ እና ባለሥልጣናት በተወሰነ መጠለያ ውስጥ እንድትቆዩ ካልወሰኑ በስተቀር፣ በግል መኖሪያ ቤት ውስጥ ለመቆየት መምረጥ ትችላላችሁ። በዚህ ሁኔታ፣ ከቤተሰብዎ ወይም ከጓደኞችዎ ጋር እንዲቆዩ ሊፈቀድላችሁ ይችላል።

አባል ሀገራት የሚያክሉት መረጃ፣ በግል መጠለያ ውስጥ ሲቆዩ ያሉ መብቶች እና ግዴታዎች

ባለሥልጣናት በተወሰነ ጂኦግራፊያዊ አካባቢ ውስጥ እንድትቆዩ ሊወስኑ ይችላሉ ይወስናሉ [*ይምረጡ*] **። ይህን በሚወስኑበት ጊዜ፣ በሚረዱት ቋንቋ በጽሑፍ ያሳውቋችኋል።**



ባለሥልጣናት ዓለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻችሁ በፍጥነት እንዲመረመር ለማስቻል፣ ወይም ደግሞ በመስተንግዶ ማዕከላት ውስጥ ባሉ ክፍት በታዎች ምክንያት በዚህ አካባቢ እንድትቆዩ ሊወስኑ ይችላሉ/ይወስናሉ [*ይምረጡ*] ።

በዚህ አካባቢ በነፃነት መንቀሳቀስ ይችላሉ።

ለአጭር ጊዜም ቢሆን አካባቢውን ለቀው መውጣት ከፈለጉ፣ የባለሥልጣናቱን ፈቃድ መጠየቅ አለባችሁ። መውጣት የሚችሉት በተረጋገጠ፣ አስቸኳይ እና ከባድ የቤተሰብ ምክንያቶች፣ ወይም ደግሞ በሚቆዩበት ጂኦግራፊያዊ አካባቢ ውስጥ የማይገኝ አስፈላጊ የሕክምና ክትትል ሲኖር ብቻ ነው። ባለሥልጣናቱ ጥያቄያችሁን ሊያፀድቁ ወይም ላይያፀድቁ ይችላሉ።

ጥያቄያችሁ ውድቅ ከተደረገ፣ በዚህ ውሳኔ ላይ ይግባኝ የመጠየቅ መብት አላችሁ።

ይህ ገጽ - ከአንቀጽ ጋር የተገናኘ። 9 RCD 2024 - አማራጭ ነው። ይህ ገጽ የማይሠራ ከሆነ እባክዎን ገጹን ይሰርዙ (በቀኝ-ጠቅ በማድረግ “Delete Slide” የሚለውን ይምረጡ) ወይ ይህንን ሳጥን (ቀይ ፍሬም) ይሰርዙገጹን ለማቆየት ከፈለጉ

በሁኔታችሁ መሠረት፣ ባለሥልጣናት በተወሰነ ስፍራ እንድትቆዩ ሊወስኑ ይችላሉ።

ከተወሰኑ ገደቦች ጋር ከዛ የተወሰነ ቦታ መውጣት ይችላሉ። በዛ **የተወሰነ ቦታ መገኘትዎ በመደበኛነት ይረጋገጣል።**

ባለሥልጣናት ይህንን ሊወስኑ የሚችሉባቸው በርካታ ምክንያቶች አሉ። ለምሳሌ፡-

- ሊሸሹ ይችላሉ የሚል ስጋት ካለ።
- ጥገኝነት ማመልከቻችሁን የመመርመር ኃላፊነት ያለበት ሌላ አገር ሊኖር ይችላል፣ እና ባለሥልጣናት ሊሸሹ ይችላሉ ብለው የሚያስቡ ከሆነ።
- ያለፈቃድ ይህን አገር ለቀው ከሄዱ፣ ተመልሰው ከተላኩና እንደገና ሊሸሹ የሚችሉበት ስጋት ካለ።

ባለሥልጣናት ይህንን ውሳኔ በሚረዱት ቋንቋ በጽሑፍ ያሳውቋችኋል። በተጨማሪም፣ ስለ መብቶቻችሁ፣ ግዴታዎቻችሁ እና ውሳኔውን ካላከበራችሁ ስለሚደርሱባችሁ አሉታዊ መዘዞች ያሳውቋችኋል።

በዚህ ውሳኔ ላይ ይግባኝ ማለት ትችላላችሁ።

ባለሥልጣናቱን ለተወሰነ ጊዜ በሌላ ቦታ መቆየት ይችሉ እንደሆነ መጠየቅ ትችላላችሁ። ባለሥልጣናቱ ጥያቄያችሁን ሊያፀድቁ ወይም ላይያፀድቁ ይችላሉ። ጥያቄያችሁ ውድቅ ከተደረገ፣ በዚህ ውሳኔ ላይ ይግባኝ የመጠየቅ መብት አላችሁ።

ትኩረት! ይህ በተወሰነ ቦታ የመቆየት ውሳኔ እና የተጣሉትን ገደቦች የማታከብሩ ከሆነ፣ እንዲሁም እንደገና ልትሸሹ የምትችሉበት ስጋት ካለ፣ በእስር ልትያዙ ትችላላችሁ።

አመልካች ሊታሰር የሚችልባቸው ሁኔታዎች

እስር ማለት በነፃነት መውጣት በማይችሉበት በተወሰነ ስፍራ መቀመጥ ማለት ነው። ባለሥልጣናት እርስዎን ለማሰር ትክክለኛ ምክንያት ሊኖራቸው ይገባል። በእርስዎ ጉዳይ ሌላ አማራጭ እንደሌለ እርግጠኛ መሆን አለባቸው። ፖሊስ እና የድንበር ጥበቃ ባለሥልጣን ከመወሰናቸው በፊት የእርስዎን የግል ሁኔታ ይመለከታሉ።

የመታሰር ምክንያቶች ለምሳሌ፡-

- የጥገኝነት ማመልከቻዎ አስፈላጊ ገጽታዎች (ለምሳሌ የእርስዎ ማንነት) ያለእስር ማረጋገጥ ካልተቻለ
- በተወሰነ ቦታ የመቆየት ግዴታዎን ካላከበሩ፣ እና እንደገና የመሸሽ እና ባለሥልጣናት እርስዎን ማግኘት የማይችሉበት ስጋት ካለ
- የጥገኝነት ማመልከቻዎን የመመርመር ኃላፊነት ወደሚኖርበት የአውሮፓ ህብረት (EU) + ሀገር የመዛወር ውሳኔ ከተቀበሉ እና ከመዛወርዎ በፊት የመሸሽ ስጋት ካለ
- የደኅንነት ስጋት ከፈጠሩ።

ከታሰሩ፣ ውሳኔውን መቃወም (ይግባኝ ማለት) ይችላሉ። ነፃ የሕግ ድጋፍና ውክልና መጠየቅ ይችላሉ።

የእርስዎ የአቀባበል ግዴታዎች ምንድን ናቸው?

ከዚህ በታች መከተል ያለብዎት አንዳንድ ግዴታዎች ቀርበዋል።

- የዚህችን ሀገር ሕጎች መከተል።
- በፊንላንድ ውስጥ መቆየት እና ያለባለሥልጣናት ፈቃድ ወደ ሌላ የኢ.ዩ.+ ሀገር አለመጓዝ።
- ባለሥልጣናት እንዲኖሩበት ካዘዝዎት የተለየ ቦታ ያለፈቃድ አይውጡ።
- *የባለሥልጣናቱ መመሪያዎቻቸውን ተግብሩ።*
- የሚኖሩበትን ቦታ ደንቦች ያክብሩ።
- ሌሎችን ነዋሪዎች፣ ሰራተኞችን እና ሌሎች ሰዎችን ያክብሩ።
- ስለ ሀብቶችዎ ለባለስልጣናቱ ያሳውቁ።
- የመገናኛ መረጃዎን (የስልክ ቁጥር፣ ኢሜይል) ለባለስልጣናቱ ያሳውቁ፤ ይህም በማንኛውም ጊዜ ሊያገኙዎት እንዲችሉ ይረዳቸዋል።
- በባለስልጣናቱየተወሰኑ አስገዳጅ ትምህርቶች/ስልጠናዎች ላይ ይሳተፉ።

ግዴታዎችዎን ካላሟሉ ምን ይከሰታል?

የኢሚግሬሽን ቢሮ ወይም የመቀበያ ማዕከል ሁኔታችሁን ይገመግማሉ እና አንዳንድ የድጋፍ ዓይነቶችን ለመቀነስ ወይም ሙሉ በሙሉ ለማቆም ሊወስኑ ይችላሉ። የኢሚግሬሽን ቢሮ ወይም የመቀበያ ማዕከል ስለእንዲህ ዓይነቱ ውሳኔ በጽሑፍ ያሳውቋችኋል እንዲሁም የሚቀንሱትን ወይም የሚያስቀሩትን የድጋፍ ዓይነት በዝርዝር ይገልጻሉ።

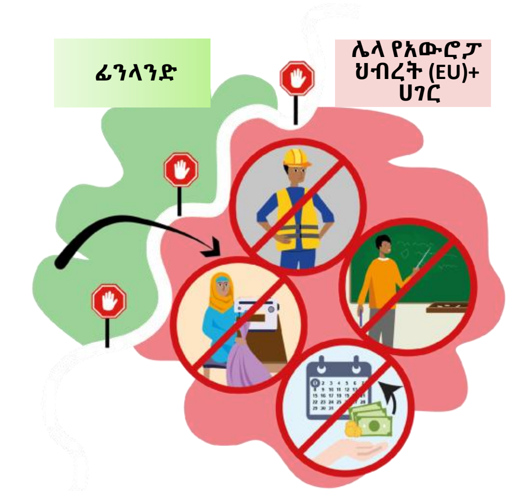
ትኩረት!

ድጋፍዎ ሊቀንስ ይችላል፣ ለምሳሌ፡- የሚከተሉትን ካደረጉ፡-

- ባለሥልጣናት እንድትቆዩ በወሰኑበት ጂኦግራፊያዊ አካባቢ ወይም በተወሰነ ቦታ ያለፈቃድ ከሄዱ
- ከባለሥልጣናት ጋር ካልተባበሩ
- ስለ ገንዘብ ሀብታችሁ የተሳሳተ መረጃ (ከዋሹ) ከሰጡ
- በሚቆዩበት ቦታ ደንቦችን ተላልፏል
- በግዴታ ትምህርቶች ውስጥ ካልተሳተፉ
- ቀደም ሲል በሌላ የአውሮፓ ህብረት (EU+) አገር ጥገኝነት ከጠየቁ እና ከዚያ አገር ከወጡ።

ጠበኛ ከሆኑ፣ ሌሎችን ካስፈራሩ ወይም የሚቆዩበትን ቦታ ሕጎች በተደጋጋሚ ወይም በከባድ ሁኔታ ከጣሱ፣ **የሚሰጥዎትን ድጋፍ ሊያጡ ይችላሉ።** በዚህ ሁኔታ፣ ፖሊስ ጣልቃ እንዲገባ ሊጠራም ይችላል።

ያለ ባለሥልጣናት ፈቃድ ወደ ሌላ የአውሮፓ ህብረት (EU) + ሀገር ቢጓዙ ምን ይከሰታል?



በፊንላንድ ውስጥ፦

- የጥገኝነት አሰራርዎ ሊቆም ይችላል።

ያለፈቃድ በሄዱበት የአውሮፓ ህብረት (EU) + ሀገር ውስጥ፦

- ባለሥልጣኖቹ ያለፈቃድ ወደ ለቀቁት ሀገር ሊመልሱዎት ሊወስኑ ይችላሉ።

እርስዎን መልሰው የመላክ ውሳኔን ባለሥልጣናቱ ካሳወቁበት ጊዜ ጀምሮ የተወሰኑ መብቶችን የማግኘት መብት አይኖርዎትም ለምሳሌ፦

- **በርካታ የድጋፍ ዓይነቶች እና አገልግሎቶችን አያገኙም**
- **እንድትሠሩ አይፈቀድልዎትም**
- **የቋንቋ ትምህርቶችን ወይም አዲስ ሙያ ለመማር የሚረዱ ሥልጠናዎችን እንድትከታተሉ አይፈቀድላችሁም።**

ያለፈቃድህ ወደ ወጣህበት የአውሮፓ ህብረት (EU)+ አገር አባልነት ከተላክ በኋላ ምን ይሆናል?

ባለሥልጣናት በተወሰነ ቦታ (ለምሳሌ በተወሰነ የመቀበያ ማዕከል ውስጥ) መቆየት እንዳለብዎ እና እዛ መኖርዎ ደግሞ በቀጣይነት እንዲፈተሽ ሊወስኑ ይችላሉ። ከተወሰኑ ገደቦች ጋር ከዛ የተወሰነ ቦታ መውጣት ይችላሉ።

በባለስልጣኑ ውሳኔ ይግባኝ ማለት ይችላሉ

ባለስልጣናት እንደ አመልካችነት መብትዎን ለመገደብ ከወሰኑ እና ይህ ፍትሐዊ አይደለም ብለው ካመኑ፣ **ውሳኔውን መቃወም (ይግባኝ ማለት) ይችላሉ።**

ባለሥልጣናት የሚከተሉትን ሲወስኑ ይግባኝ ማለት ትችላላችሁ፡-

- መጠለያ እና ሌሎች የመስተንግዶ ድጋፎች የማግኘት መብት እንደሌላችሁ።
- ለእርስዎ የሚሰጠውን የመስተንግዶ ድጋፍ ለመቀነስ ወይም ሙሉ በሙሉ ለማቆም።
- የእርስዎ ጥያቄ ከተወሰነ ጂኦግራፊያዊ አካባቢ ወይም ከተወሰነ ቦታ ጊዜያዊ ለመውጣት አለማጽደቅ
- በተወሰነ ቦታ እንድትቆዩ (ለምሳሌ በተወሰነ የመቀበያ ማዕከል) እና በተወሰኑ ገደቦች
- እንድትታሰሩ ሲወሰን
- ፖሊሲው ወይም የድንበር ጥበቃ ኃይል እርስዎን በጊዜያዊ እስር ከያዙ በኋላ፣ የእስር ውሳኔውን ወደ አውራጃ ፍርድ ቤት መወዳደር ይችላሉ። ይግባኝዎን ወደ አውራጃ ፍርድ ቤት ያቅርቡ። የይግባኝ ማቅረቢያ መመሪያዎች ከውሳኔው ጋር አብረው ይሰጥዎታል።

ባለሥልጣናት ያለፈቃድዎ ወደ ሌላ የአውሮፓ ህብረት (EU)+ ሀገር ከተጓዙ እና በዚያ አገር የተወሰኑ የመስተንግዶ መብቶችን ካጡ፣ በዚያው አገር ውስጥ በውሳኔው ላይ ይግባኝ ማለት ይችላሉ።

የፊንላንድ ኢሚግሬሽን ቢሮ ወይም የመቀበያ ማዕከል በገጽ 21 ላይ በተገለጹት ምክንያቶች መሠረት የተሰጠዎትን የመቀበያ ድጋፍ ለመቀነስ ወይም ለመሰረዝ ቢወስኑም፣ አንዳንድ መብቶችዎ እንደተጠበቁ ይቆያሉ።
እንዲሁም አሁንም፦ ወደ ሐኪም ወይም ነርስ መሄድ ይችላሉ፣የሕክምና እርዳታ ማግኘት ይችላሉ፣ አንዳንድ ድጋፎችን ለምሳሌ ምግብ፣ የግዢ ኩፖኖች እና አስፈላጊ ዕቃዎች ማግኘት ይችላሉ፣ እንዲሁም በባለሥልጣናት በተወሰነ ቦታ የማደሪያ ቦታ ይሰጥዎታል።

የሚ የሚገኙት ድጋፍ ዓይነት በግል ሁኔታዎ እና በፍላጎቶችዎ መሠረት ይወሰናል።

ያለፈቃድ የተጓዙበት የሌላ የአውሮፓ ህብረት (EU)+ ሀገር ባለስልጣናት የተሰጥዎትን የመቀበያ ድጋፍ ለመሰረዝ ሲወስኑ፣ አሁንም የሚያገኙት የድጋፍ አይነት በእርስዎ የግል ሁኔታ እና ፍላጎቶች ላይ የተመሰረተ ይሆናል።

የሕግ ድጋፍ ሊያገኙ ይችላሉ

በዳኛ ፊት የመቀበያ መብቶችዎን ለመገደብ በባለሥልጣናቱ ውሳኔ ላይ ይግባኝ ለማለት ከፈለጉ፣ እንደ ሁኔታዎ ነፃ የሕግ ድጋፍ እና ውክልና]ማግኘት ይችላሉ

ይህ ማለት የሕግ አማካሪ ወይም ጠበቃ ይረዱዎታል ማለት ነው። የሕግ አማካሪዎች ወይም ጠበቆች በዳኛ ፊት የሕግ ድጋፍ ይሰጡዎታል፣ የእርስዎን ጥቅም ይከላከላሉ፤ እንዲሁም ከባለሥልጣናት እና ከዳኛው ገለልተኛ ናቸው።

እንዲሁም በራስዎ ወጪ የሕግ አማካሪ ወይም ጠበቃ ማማከር ይችላሉ።

የመቀበያ ማዕከሉ ሠራተኞች መደበኛ ቅሬታ እንዴት ማቅረብ እንደሚችሉ ያሳውቁዎታል።

ስለሚገኝ ነፃ የሕግ ድጋፍና ውክልናን ጨምሮ ለበለጠ መረጃ ባለሥልጣናትን፣ መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችን ወይም ዩ.ኤን.ኤች.ሲ.አር. (UNHCR)ን መጠየቅ ይችላሉ።

የእውቂያ ዝርዝሮች

ማንኛውም ጥያቄ ካለዎት ወይም በሚቆዩበት ጊዜ ድጋፍ ካስፈለገዎት፣ በሚከተሉት ውስጥ ከሚሠሩ ሠራተኞች ጋር መነጋገር ይችላሉ፦

የመቀበያ ባለስልጣን 44	
የእርሶ የመቀበያ ማዕከል	

ሌላ አግባብነት ያለው ባለሥልጣን	
ስለ መቀበያ እና ስለ ጥገኝነት ሂደት አጠቃላይ መረጃ	migri.fi Infofinland.fi

ሌላ አግባብነት ያለው ባለሥልጣን	
የኢሚግሬሽን ቢሮ	ፖ.ሳ.ቁ. 10, FI-00086 Maahanmuuttovirasto, ኢሜይል: migri@migri.fi

እንዲሁም ከሚከተሉት ጋር የተያያዙ ጥያቄዎችን ለማግኘት እነዚህን ድርጅቶች ማነጋገር ይችላሉ

የሕክምና ድጋፍ

የአስቸኳይ የጤና እርዳታ 116117 በአስቸኳይ የጤና ችግሮች ላይ ምክር ይሰጥዎታል። የመቀበያ ማዕከላችሁን መድረስ ካልቻላችሁ ወደዚህ ቁጥር ይደውሉ

የስነ-ልቦና ድጋፍ

Mieli (የፊንላንድ የአእምሮ ጤና ማህበር) mieli.fi

የሕግ ምክር፣ ድጋፍ እና ውክልና

የሕግ እርዳታ በመንግስት የሕግ እርዳታ ቢሮዎች፣ በሕግ ቢሮዎች እና በጠበቆች ይሰጣል።
ስለ የሕግ ተወካዮች ተጨማሪ መረጃ ከፈለጉ፣ የሚኖሩበትን መቀበያ ማዕከል ይጠይቁ።
ድህረ ገጽ: oikeuspalveluvirasto.fi/yhteystiedot

ዩ.ኤን.ኤች.ሲ.አር. UNHCR (የተባበሩት መንግስታት የስደተኞች ኤጀንሲ፣ the United Nations Refugee Agency)
የጥገኝነት ጠያቂዎችን እና ስደተኞችን ጥቅም እና መብቶችን ይጠብቃል።

UNHCR የጥገኝነት ጠያቂዎችን እና ስደተኞችን መብቶችና ጥቅሞች ይጠብቃል።

ቅርብ የUNHCR ክልላዊ ቢሮ:

United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

አድራሻ: Wenner-Gren Center, Sveavägen 166, 11346 Stockholm, Sweden

ኢሜይል: swest@unhcr.org

የእኩል አያያዝና አድልዎ መከላከል ባለሥልጣን	የፖስታ ሳጥን 24, FI-0023 የመንግሥት ምክር ቤት (Valtioneuvosto), yvv @oikeus.fi, www.syrjinta.fi

ድንገተኛ የሕክምና ችግር ካለብዎ ወይም አደጋ ላይ ከሆኑ፣ ይህንን ድንገተኛ ቁጥር **112** በነፃ መደወል ይችላሉ፡-

የእኔ ማስታወሻዎች

Maahanmuuttovirasto
Migrationsverket
Finnish Immigration Service

RAJAVARTIOLAITOS
GRÄNSBEVAKNINGSVÄSENDET
FINNISH BORDER GUARD

POLIISI
POLICE OF FINLAND

euaa
EUROPEAN UNION
AGENCY FOR ASYLUM

Co-funded by
the European Union

ይህ ብሮሸር ለመረጃ አገልግሎት ብቻ የሚውል ነው። በራሱ መብቶችን ወይም ግዴታዎችን አይፈጥርም። የአውሮፓ ኅብረት የጥገኝነት ኤጀንሲ (EUAA) የዚህን ጽሑፍ ዋና ክፍል አቅርቧል፣ እና የዚህ መግለጫ ቅጂ ማውጣትና ማሻሻያ ማድረግ የተፈቀደው ለአውሮፓ ህብረት አባል ሀገራት ብቻ ነው። የEUAA በአውሮፓ ህብረት አባል ሀገራት ወይም በሌላ ማንኛውም ኃላፊነት ባለው ሶስተኛ ወገን በዚህ ብሮሸር ውስጥ የተካተተው መረጃ ትክክለኛነት፣ ይዘት፣ ሙሉነት፣ ሕጋዊነት ወይም አስተማማኝነት ላይ ምንም ዓይነት ኃላፊነት ወይም ተጠያቂነትን አይቀበልም። በዚህ ብሮሸር ላይ ካለ መረጃ ሊገኝ ስለሚችል ጥቅም EUAA ሆነ ማናቸውም በEUAA ስም የሚሰራ ማናቸውም ሰው ኃላፊነት አይወስድም።

© የአውሮፓ ህብረት የጥገኝነት ድርጅት (European Union Agency for Asylum)፣ 2025

Publications Office
of the European Union

ISBN 000-00-00-00000-0
doi:00.0000/0000000
AA-00-00-000-AM-C